

Obsah



Olejomalba od M. A. Stensena a M. Gervexe, zleva doprava:
Victor Massé, lit. kritik Sainte-Beuve, básník Barbey d'Aureville,
Murger, Baudelaire

Karel Livanský: Úvodní slovo	7
Předmluva (přeložil Jaroslav Vrchlický)	26
Albatros (přeložil Vítězslav Nezval)	31
Elevace (přeložil Vítězslav Nezval)	31
Vztahy (přeložil Karel Čapek)	32
Majáky (přeložil Vítězslav Nezval)	32
Nemocná múza (přeložil Vítězslav Nezval)	33
Prodejná múza (přeložil Vítězslav Nezval)	35
Nepřítel (přeložil Vítězslav Nezval)	35
Smůla (přeložil Vítězslav Nezval)	36
Minulý život (přeložil Vítězslav Nezval)	36
Cikáni na cestách (přeložil Vítězslav Nezval)	37
Člověk a moře (přeložil Vítězslav Nezval)	37
Don Juan v pekle (přeložil Vítězslav Nezval)	38
Trest za pých (přeložil Vítězslav Nezval)	38
Krása (přeložil Vladimír Holan)	41
Ideál (přeložil Vítězslav Nezval)	41
Obryně (přeložil Vítězslav Nezval)	42
Hymna na krásu (přeložil Vítězslav Nezval)	42
Exotický parfum (přeložil Karel Čapek)	43
Vlasy (přeložil Vítězslav Nezval)	46
Sed non satiata (přeložil Vítězslav Nezval)	47
V těch satech s perletí (přeložil Vítězslav Nezval)	47
Had, který tančí (přeložil František Hrubín)	48
Zdechlina (přeložil František Hrubín)	50
De profundis clamavi (přeložil Vítězslav Nezval)	51
Upír (přeložil Vítězslav Nezval)	51
Když jednou v noci (přeložil Vítězslav Nezval)	52
Pohrobní výtka (přeložil František Hrubín)	52
Kočka (přeložil Vítězslav Nezval)	54
Duellum (přeložil Vítězslav Nezval)	54
Balkón (přeložil Vítězslav Nezval)	55
Posedlý (přeložil Vítězslav Nezval)	56
Přízrak (přeložil Vítězslav Nezval)	56
I. Tma	
II. Vůně	
III. Rám	
IV. Podobizna	
Semper eadem (přeložil Karel Čapek)	58
Ona celá (přeložil Vítězslav Nezval)	60
Mé srdce (přeložil Vítězslav Nezval)	60
Živá pochodeň (přeložil Vítězslav Nezval)	61

Zpětnost (přeložil Vítězslav Nezval)	61	Ranní svítání (přeložil Vítězslav Nezval)	96
Harmonie du soir (Charles Baudelaire, orig.)	62	Rusovlasé žebrače (přeložil Vítězslav Nezval)	96
Harmonie večera (přeložil Jaroslav Vrchlický)	62	Romantický západ slunce (přeložil Vítězslav Nezval)	98
Harmonie večera (přeložil Vítězslav Nezval)	63	Na Tassa ve vězení (přeložil Vítězslav Nezval)	98
Flakón (přeložil Vítězslav Nezval)	63	Konec dne (přeložil František Hrubín)	100
Jed (přeložil Vítězslav Nezval)	64	Propast (přeložil Vítězslav Nezval)	100
Pošmurná obloha (přeložil Vítězslav Nezval)	66	Rozjímání (přeložil Svatopluk Kadlec)	101
Kočka (přeložil Vítězslav Nezval)	66	Ikarovy náky (přeložil Vítězslav Nezval)	101
Krásná loď (přeložil Vladimír Holan)	67	Orloj (přeložil Vítězslav Nezval)	102
Vyzvání na cestu (přeložil Vítězslav Nezval)	68	Nápis na odsouzenou knihu (přeložil Vítězslav Nezval)	102
Rozhovor (přeložil Vítězslav Nezval)	69	Prokleté ženy (přeložil Vítězslav Nezval)	103
Zpěv podzimu (přeložil František Hrubín)	72	Krvavé zřídlo (přeložil Svatopluk Kadlec)	104
Verše k portrétu Honoré Daumiera (přeložil Vítězslav Nezval)	73	Cesta na Kytheru (přeložil Svatopluk Kadlec)	104
Kreolské dámě (přeložil Vítězslav Nezval)	73	Cesta (přeložil Svatopluk Kadlec)	108
Moesta et errabunda (přeložil Vítězslav Nezval)	74	Soudy o Baudelaireovi	115
Podzimní sonet (přeložil Vítězslav Nezval)	75	Poznámky	125
Smutek měsíce (přeložil Vítězslav Nezval)	75	Kalendárium	129
Kočky (přeložil František Hrubín)	76	Seznam vyobrazení	131
Sovy (přeložil Vítězslav Nezval)	76		
Dýmka (přeložil Vítězslav Nezval)	77		
Hudba (přeložil Vítězslav Nezval)	77		
Pohřeb prokletého básníka (přeložil Vítězslav Nezval)	78		
Prasklý zvon (přeložil Vítězslav Nezval)	78		
Spín (Bůh deště . . .) (přeložil Vítězslav Nezval)	79		
Spín (Když nízká obloha . . .) (přeložil Vítězslav Nezval)	79		
Posedlost (přeložil Karel Čapek)	82		
Alchymie bolesti (přeložil Vítězslav Nezval)	82		
Kalumet míru (přeložil Vítězslav Nezval)	83		
Smutný madrigal (přeložil Vítězslav Nezval)	85		
Vodotrysk (přeložil Vítězslav Nezval)	86		
Hymna (přeložil Vítězslav Nezval)	88		
Uražená luna (přeložil Svatopluk Kadlec)	88		
Duše vína (přeložil František Hrubín)	89		
Vino samotářovo (přeložil František Hrubín)	89		
Vino milenců (přeložil Vítězslav Nezval)	90		
Výkupné (přeložil Vítězslav Nezval)	90		
Velmi daleko odtud (přeložil Vítězslav Nezval)	91		
Klenoty (přeložil Vítězslav Nezval)	91		
Smrt milenců (přeložil Vítězslav Nezval)	92		
Mlh a deště (přeložil Svatopluk Kadlec)	93		
Pařížský sen (přeložil Svatopluk Kadlec)	93		